

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:

Директор Института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская  
«30» августа 2018 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«ОБУЧЕНИЕ ПИСЬМЕННОМУ ВЫРАЖЕНИЮ МЫСЛЕЙ  
С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ РЕСУРСОВ ИНТЕРНЕТА»**

Уровень основной профессиональной образовательной программы - БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки - 44.03.01 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

Направленность (профиль) подготовки - «Иностранный язык (Английский язык)»

Форма обучения – очно-заочная

Срок освоения ОПОП – нормативный (4,5 года)

Факультет (институт) – Институт иностранных языков

Кафедра германских языков и методики их преподавания

Рязань, 2018

# ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

## 1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Обучение письменному выражению мыслей с использованием ресурсов Интернета» является формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает формирование и развитие у студентов профессиональных компетенций, связанных с построением эффективного письменного высказывания с опорой на информационные технологии и сетевые ресурсы.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП вуза

2.1. Дисциплина «Обучение письменному выражению мыслей с использованием ресурсов Интернета» относится к вариативной части профессионального цикла Б.1.В.ДВЗ.1.

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Практический курс иностранного языка

Иностранный язык

Методика обучения и воспитания (иностраннй язык)

Лексикология

Теоретическая грамматика

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

Общее языкознание

Газетный язык бизнеса и политики

Способы передачи модальности в тексте

Кроме того, полученные знания по данной дисциплине студент может в дальнейшем использовать при написании выпускной квалификационной работы, а также для продолжения обучения в магистратуре по профилю получаемого образования.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№	Индекс компетенции	Содержание компетенции	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	Владеть
1	ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4)	<p>1. Особенности культуры страны изучаемого языка</p> <p>2. Взаимосвязь между культурой, картиной мира и языком</p>	<p>1. руководствоваться основными принципами человеческого существования: толерантности, диалога и сотрудничества в переводческой деятельности;</p> <p>2. оценивать обусловленность поведения собеседника национальной картиной мира и соблюдать политкорректность</p>	<p>1.Способностью устанавливать отношения в различных коммуникативных ситуациях.</p> <p>2.Способностью корректировать свое поведение в зависимости от коммуникативной ситуации</p>
2	ОПК-1	готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);	<p>1.возможности интернета в расширении лингвистического кругозора</p> <p>2.коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на иностранном языке</p>	<p>1.соотнести языковые модели с типичными жанрами письменной коммуникации</p> <p>2. использовать возможности интернета для поиска информации и создания и передачи письменного высказывания адресату</p>	<p>1. Моделями речевого поведения на иностранном языке в условиях различных типов письменного дискурса</p> <p>2. основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей в письменном высказывании</p>
3	ПСК-5	Умение сопоставлять наиболее существенные признаки родного и изучаемого языков для построения эффективных стратегий преподавания (ПСК-5).	<p>1. основы сопоставительного анализа изучаемых языков, обеспечивающие двусторонний перевод;</p> <p>2. роль сопоставительного анализа в расширении лингвистического кругозора</p>	<p>1. вычленять наиболее существенные черты устройства языка (русского и английского), определять переводческие трудности, возникающие в результате лингвопрагматического анализа текстов</p> <p>2. отбирать и анализировать необходимую информацию по предложенным критериям</p>	<p>1. стратегиями сопоставительного анализа текстов на родном и иностранном языках</p> <p>2. основными методиками и приемами сопоставления языковых единиц</p>

## 2.5.Карта компетенций дисциплины

### КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### «Обучение письменному выражению мыслей с использованием ресурсов Интернета»

Цель изучения дисциплины: формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

формирование и развитие у студентов специальных компетенций, связанных с построением эффективного письменного высказывания с опорой на информационные технологии и сетевые ресурсы.

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие

#### Общекультурные компетенции

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВАНИЕ				
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4)	<p><b>Знать:</b></p> <p>1. Особенности культуры страны изучаемого языка</p> <p>2. Взаимосвязь между культурой, картиной мира и языком</p> <p><b>Уметь:</b></p> <p>1. руководствоваться основными принципами человеческого существования: толерантности, диалога и сотрудничества в переводческой деятельности;</p> <p>2. оценивать обусловленность поведения собеседника национальной картиной мира и</p>	Традиционные и интерактивные занятия: Самостоятельная работа.	зачет	<p><b>Пороговый уровень</b></p> <p><b>знает</b> основные принципы человеческого существования: толерантности, диалога и сотрудничества;</p> <p><b>руководствуется</b> данными принципами в поведении;</p> <p><b>понимает</b> значение культуры как регулятора социального взаимодействия и поведения, что обусловлено географическим и этно-религиозным разнообразием планеты.</p> <p><b>Повышенный уровень</b></p> <p><b>знает и использует</b> основные принципы в переводческой деятельности;</p> <p><b>понимает</b> значение культуры как формы</p>

		<p>соблюдать политкорректность</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>1.Способностью устанавливать отношения в различных коммуникативных ситуациях.</p> <p>2.Способностью корректировать свое поведение в зависимости от коммуникативной ситуации</p>			<p>человеческого существования и собственного поведения;</p> <p><b>оценивает</b> обусловленность поведения собеседника национальной картиной мира и избегает использования определенных видов лексических единиц в разговоре с представителями иной культуры;</p> <p><b>владеет</b> технологией сотрудничества и установления межкультурных отношений в различных коммуникативных ситуациях.</p>
<b>Профессиональные компетенции</b>					
<b>КОМПЕТЕНЦИИ</b>		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочно-го средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОПК-1	<p>готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);</p>	<p><b>Знать:</b></p> <p>1.возможности интернета в расширении лингвистического кругозора</p> <p>2.коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на иностранном языке</p> <p><b>Уметь:</b></p> <p>1.соотнести языковые модели с типичными жанрами письменной коммуникации</p> <p><b>2. использовать возможности</b> интернета для поиска информации и создания и передачи письменного высказывания адресату</p> <p><b>Владеть:</b></p> <p>1. Моделями речевого поведения на иностранном языке в условиях различных типов письменного дискурса</p> <p>2. основными дискурсивными</p>	<p>Традиционные и интерактивные занятия: Самостоятельная работа.</p>	зачет	<p><b>Пороговый уровень</b></p> <p><b>знает</b> основы теории мотивации</p> <p><b>имеет представление</b> о профессионально важных качествах личности учителя иностранного языка;</p> <p><b>владеет</b> навыками пользования информационными технологиями, библиографическими знаниями</p> <p><b>умеет</b> использовать практические рекомендации для представления о будущей профессии.</p> <p><b>Повышенный уровень</b></p> <p><b>знает</b> основы теории мотивации <b>и способен</b> использовать ее положения для обственной практической деятельности</p> <p><b>умеет</b> формулировать собственные мотивы выбора профессии;</p> <p><b>владеет</b> навыками профессиональной деятельности и решения различных задач образовательного и переводческого процесса.</p> <p><b>Способен</b> ориентироваться в сложившихся коммуникативных ситуациях, требующих осуществления переводческой деятельности</p>

		способами реализации коммуникативных целей в письменном высказывании			
ПСК-5	Умение сопоставлять наиболее существенные признаки родного и изучаемого языков для построения эффективных стратегий преподавания (ПСК-5).	<p><b>Знать</b></p> <p>1. основы сопоставительного анализа изучаемых языков, обеспечивающие двусторонний перевод;</p> <p>2. роль сопоставительного анализа в расширении лингвистического кругозора</p> <p><b>Уметь</b></p> <p>1. вычленять наиболее существенные черты устройства языка (русского и английского), определять переводческие трудности, возникающие в результате лингвопрагматического анализа текстов</p> <p>2. отбирать и анализировать необходимую информацию по предложенным критериям</p> <p><b>Владеть</b></p> <p>1. стратегиями сопоставительного анализа текстов на родном и иностранном языках</p> <p>2. основными методиками и приемами сопоставления языковых единиц</p>	Традиционные и интерактивные занятия: Самостоятельная работа.	зачет	<p><b>Пороговый уровень</b></p> <p><b>знает</b> основные нормы и принципы построения функциональных стилей английского и русского языков;</p> <p><b>владеет</b> литературными нормами языка-источника и языка-перевода;</p> <p><b>умеет</b> выбирать языковые средства в соответствии с ситуацией перевода, а также правильно использовать для этих целей различные словари и внешние источники.</p> <p><b>Повышенный уровень</b></p> <p><b>владеет</b> основными правилами построения текстов, а также различными средствами коммуникации в профессиональной переводческой деятельности;</p> <p><b>умеет</b> решать проблемы языкового оформления переводного текста на основе учета языковой нормы, узуса и смысловой структуры текста;</p> <p><b>способен</b> находить оптимальные переводческие решения и применять соответствующие переводческие трансформации для преодоления трудностей, возникающих в процессе перевода, а также преодолевать «языковой шовинизм» и соблюдать правила переводческого этикета.</p>

## ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

### 1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего	Семестр № 8
1	2	3
<b>Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)</b>	<b>42</b>	<b>42</b>
В том числе:		
Лекции (Л)	20	20
Практические занятия (ПЗ)	22	22
<b>Самостоятельная работа студента (всего)</b>	<b>66</b>	<b>66</b>
В том числе:		
<b>СРС в семестре:</b>		
Внеаудиторное чтение	12	12
Выполнение заданий на использование сетевых ресурсов для поиска требуемой информации	12	12
Аннотирование текстов, отобранных в сети Интернет	12	12
Реферирование текстов, отобранных в сети Интернет	12	12
Подготовка к зачету	18	18
<b>СРС в период сессии:</b>		
<b>Вид промежуточной аттестации - зачет</b>		
<b>ИТОГО:</b>	<b>108 часов</b>	<b>108 часов</b>
<b>Общая трудоемкость</b>	<b>3 зач.ед</b>	<b>3 зач.ед</b>

## 2. Содержание дисциплины

### 2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
8	1	Письмо в системе видов речевой деятельности	Виды речевой деятельности: чтение, аудирование (слушание), говорение, письмо. Чтение как вид речевой деятельности. Аудирование (слушание) как вид речевой деятельности. Понимание коммуникативных целей и мотивов говорящего; адекватное восприятие информации, выраженной как явно, так и в скрытой форме; овладение приёмами, повышающими эффективность слушания устной монологической речи; применение правил эффективного слушания в ситуации диалога. Говорение как вид речевой деятельности. Письмо как вид речевой деятельности. Содержание

			письменного высказывания и его языковое оформление. Культура письма.
8	2.	Особенности письменной речи	Использование средств письма для передачи мысли (буквы, знаки препинания, дефис, пробел); ориентация на зрительное восприятие текста и невозможность учитывать немедленную реакцию адресата; возможность возвращения к написанному, совершенствования текста и т. п. Речевая культура использования технических средств коммуникации (телефон, мобильный телефон, компьютер, телефакс, электронная почта и др.) Основные правила письменного общения в виртуальных дискуссиях, конференциях на тематических чатах Интернета
8	3.	Формы письменных высказываний	Формы письменных высказываний и их признаки: письма, записки, репортажи, сочинения (разные типы), деловые бумаги, рецензии, статьи, конспект, план, реферат и т.п. Основные требования к содержанию, построению и языковому оформлению письменного высказывания. Образцы письменной речи.
8	4.	Выбор коммуникативной стратегии при создании письменного высказывания	Организация самостоятельной поисковой деятельности (с использованием интернет – ресурсов) в процессе подбора материала по теме реферата (выступления). Сопоставление собственного взгляда с мнениями, отражёнными в прочитанных текстах, в прослушанных выступлениях, докладах, лекциях по теме. Выделение главной и второстепенной информации. Отбор наиболее удачных и ярких доказательств основной мысли в соответствии с целью и ситуацией речевого общения. Прямое и обратное доказательство. Тезисы и аргументы. Способы цитирования в письменном пересказе прочитанной и прослушанной информации. Работа над содержанием речи: сбор и систематизация материала для будущего высказывания. Анализ литературы по теме: составление библиографии, отбор книг, статей, интернет – публикаций по теме; их чтение и составление конспектов (полных или сжатых), тезисов, аннотаций и т.п.

## 2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)			
			Л	ПЗ	СРС	всего
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
8	1	Письмо в системе видов речевой деятельности	4	4	16	24
8	2	Особенности письменной речи	4	4	16	24
8	3	Формы письменных высказываний	6	6	16	28



8	4	Выбор коммуникативной стратегии при создании письменного высказывания	6	8	18	32
<b>ИТОГО</b>			<b>20</b>	<b>22</b>	<b>66</b>	<b>108</b>

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

2.4. Примерная тематика курсовых работ – не предусмотрены.

### 3. Самостоятельная работа студента

#### 3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
8	1	Письмо в системе видов речевой деятельности	1. Внеаудиторное чтение 2. Выполнение заданий на использование сетевых ресурсов для поиска требуемой информации 3. Аннотирование текста 4. Реферирование текста	3 3 3 3
8	2.	Особенности письменной речи	1. Внеаудиторное чтение 2. Выполнение заданий на использование сетевых ресурсов для поиска требуемой информации 3. Аннотирование текста 4. Реферирование текста	3 3 3 3
8	3.	Формы письменных высказываний	1. Внеаудиторное чтение 2. Выполнение заданий на использование сетевых ресурсов для поиска требуемой информации 3. Аннотирование текста 4. Реферирование текста	3 3 3 3
8	4.	Выбор коммуникативной стратегии при создании письменного высказывания	1. Внеаудиторное чтение 2. Выполнение заданий на использование сетевых ресурсов для поиска требуемой информации 3. Аннотирование текста 4. Реферирование текста	3 3 3 3
<b>Всего в семестре</b>				<b>48</b>
				<b>18 час. подготовка к зачету</b>
<b>ИТОГО</b>				<b>66</b>

#### 3.2. График работы студента

Не предусмотрен.

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Новый словарь методических терминов и понятий [Электронный ресурс]: он-лайн-словарь.–Режим доступа: <http://www.gramota.ru/slovari/info/az/>, свободный (дата обращения: 12.02.2018). (Содержит основные методические термины).

2. Лекции по методике обучения иностранным языкам. [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://doshkolnuk.com/lekcii-po-metodike>, свободный (дата обращения: 12.02.2018).

3. Форум для преподавателей английского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа:

[http://www.bbc.com/russian/learning\\_english/2009/05/090507\\_teachers\\_forum.shtm](http://www.bbc.com/russian/learning_english/2009/05/090507_teachers_forum.shtm), свободный (дата обращения: 12.02.2018).

3.3.1. Контрольные работы/рефераты не предусмотрены.

#### 4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система в Университете не используется.

#### 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

№	Наименование, автор(ы), год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	Кистол, Л. П. Английский язык: компьютер и интернет [Текст] / Л. П. Кистол, Е. В. Тюнина. – Ростов-на-Дону : Феникс, 2015. – 222 с.	1-4	8	12	-
2	Нурутдинова, А. Р. Английский язык для информационных технологий [Электронный ресурс] : учебное пособие: [в 2 ч.]. Ч. 1 / А. Р. Нурутдинова; Казанский национальный исследовательский технологический ун-т. – Казань : КНИТУ, 2013. – 300 с. – Библиогр.: с. 296-298. – Режим доступа: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&amp;book_id=428093">http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&amp;book_id=428093</a> (дата обращения: 19.02.2018)	1-4	8	ЭБС	-
3	Нурутдинова, А. Р. Английский язык для информационных технологий [Электронный ресурс] : учебное пособие: [в 2 ч.]. Ч. 2 / А. Р. Нурутдинова; Казанский национальный исследовательский технологический ун-т. – Казань : КНИТУ, 2013. – 316 с. – Библиогр.: с. 312-314. – Режим доступа: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&amp;book_id=428094">http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&amp;book_id=428094</a> (дата обращения: 19.02.2018)	1-4	8	ЭБС	-

5.2. Дополнительная литература

№	Наименование, автор(ы), год и место издания	Используется при изучении	Семестр	Кол-во экземпляров
---	---	---------------------------	---------	--------------------

		разделов		в библиотеке	на кафедре
1	Преображенская, А. А. Деловая переписка на английском языке [Электронный ресурс] / А. А. Преображенская; Национальный открытый ун-т "ИНТУИТ". – 2-е изд., испр. – Москва : ИНТУИТ.РУ, 2016. – 72 с. – Библиогр.: с. 71. – Режим доступа: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&amp;book_id=429121">http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&amp;book_id=429121</a> (дата обращения: 19.02.2018)	1-4	8	ЭБС	-
2	Валиахметова, Э. К. Английский язык. Устная и письменная речь [Электронный ресурс] : учебное пособие / Э. К. Валиахметова; Уфимский государственный ун-т экономики и сервиса. – Уфа : УГУЭС, 2013. – 63 с. – Режим доступа: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&amp;book_id=272487">http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&amp;book_id=272487</a> (дата обращения: 20.02.2018)	1-4	8	ЭБС	-
3	Ковалева, А. Г. How to write essays (English for Academic Purposes) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А. Г. Ковалева; Уральский федеральный ун-т им. Б. Н. Ельцина. – Екатеринбург : Уральский университет, 2014. – 137 с. – Библиогр.: с. 135. – Рек. метод. советом. – Режим доступа: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=275739">//biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=275739</a> (дата обращения: 20.02.2018)	<u>1-4</u>	8	ЭБС	-

### 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 15.04.2018).
2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 15.04.2018).
3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 25.12.2017).
4. Znaniium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znaniium.com> (дата обращения: 15.11.2017).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 15.04.2018).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red) (дата обращения: 15.04.2018).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 15.04.2018).
8. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения- 20.04.2018).

#### 5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrarv.ru/defaultx.asp> , свободный (дата обращения: 15.04.2018).
2. КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/> , свободный (дата обращения: 15.04.2018).
3. Prezentacya.ru [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <http://prezentacya.ru> , свободный (дата обращения: 15.04.2018).
4. Библиотека методических материалов для учителя [Электронный ресурс] : образовательный портал // Инфоурок. - Режим доступа: <https://infourok.ru/biblioteka> , свободный (дата обращения: 15.04.2018).
5. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. - Режим доступа: <http://window.edu.ru> , свободный (дата обращения: 15.04.2018).
6. Информационно-коммуникационные технологии в образовании [Электронный ресурс] : система федеральных образовательных порталов. — Режим доступа: <http://www.ict.edu.ru> , свободный (дата обращения: 15. 04.2018).
7. Инфоурок [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <https://infourok.ru>. свободный (дата обращения: 15. 04.2018).
8. Качество и образование [Электронный ресурс] : сайт. - Режим доступа: <http://www.tqm.spb.ru> , свободный (дата обращения: 15. 04.2018).
9. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс] : [образовательный портал]. - Режим доступа: <http://www.school.edu.ru> , свободный (дата обращения: 15.04.2018).
10. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс] : электронная энцикл. // Гумер - гуманитарные науки. - Режим доступа: [http://myw.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Pedagog/russpenc/index.php](http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php), свободный (дата обращения: 15. 04.2018).
- 11.Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [Электронный ресурс] // Единое окно доступа к образовательным ресурсам. - Режим доступа: <http://fcior.edu.ru> , свободный (дата обращения: 15. 04.2018).

#### 6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

##### 6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:

Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекторным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном (ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для аудирования)

##### 6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.

##### *Самостоятельная работа*

- библиотека университета и института иностранных языков (книжный фонд, возможность выхода в Интернет)

- ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для самостоятельного прослушивания.

6.3. Требования к специализированному оборудованию:  
не требуется

## 7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)

### 8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	<p>Цель практического занятия по иностранному языку как группового занятия заключается в обсуждении участниками заранее подготовленных заданий, содержащихся в конспекте в интересах углубленного изучения и проработки наиболее важных в методологическом отношении тем дисциплины.</p> <p>В ходе практического занятия должны достигаться следующие цели обучения: практическая, общеобразовательная и воспитательная.</p> <p>Практическая цель обучения означает прежде всего практическое овладение языком как средством общения. С помощью практической цели обучения характеризуют ряд умений, необходимых для успешного овладения языком. Это умения пользоваться литературой, работать со словарем, владеть приемами, обеспечивающими запоминание слов и правил и их извлечение из памяти.</p> <p>Цель достигается путём решения множества задач. В рамках практической цели обучения на практических занятиях решаются следующие задачи:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Коммуникативная: понимать речь носителей языка, владеть устной диалогической и монологической речью, читать вслух и про себя неадаптированный текст без словаря, писать сочинение, реферат, конспект, тезисы, делать адекватный перевод на родной язык иностранного текста.</li><li>2. Филологические задачи: систематизация и углубление знаний по теории английского языка и методике его преподавания.</li><li>3. Профессиональная: развитие навыков и умений, необходимых для будущей профессиональной деятельности.</li><li>4. Страноведческие: углубленное знакомство с культурой страны изучаемого языка.</li></ol> <p>Общеобразовательная цель обучения заключается в осознании учащимися многообразных способов выражения мысли, присутствующих в разных языках, что делает мыслительный процесс более гибким, развивает речевые способности учащихся, обогащает их речь языковыми средствами для выражения мыслей.</p> <p><b>ВОСПИТАТЕЛЬНАЯ ЦЕЛЬ ОБУЧЕНИЯ ПРОЯВЛЯЕТСЯ В ФОРМИРОВАНИИ ЛИЧНОСТИ УЧАЩЕГОСЯ, РАЗВИТИИ ЧУВСТВА</b></p>

	<b>ВЗАИМОПОНИМАНИЯ МЕЖДУ НАРОДАМИ, А ТАКЖЕ В ФОРМИРОВАНИИ УМЕНИЯ РАБОТАТЬ, УСИДЧИВОСТИ, РАБОТЫ СО СЛОВАРЁМ.</b>
Написание аннотации	<p>Аннотации на английском языке обычно содержат не более 20-30 строчек, но и в этом случае и дают в сжатой форме только самые основные положения и выводы документов.</p> <p>Объем аннотации на английском должен быть от 500-2000 печатных знаков. В аннотации широко используются безличные конструкции типа «рассматривается..., анализируется..., сообщается...» и пассивного залога.</p> <p><u>СОСТАВ АННОТАЦИИ:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вводная часть - библиографическое описание.</li> <li>2. Основная часть – перечень затронутых в публикации проблем.</li> <li>3. Заключительная часть – краткая характеристика и оценка, а также кому адресуется данная публикация.</li> </ol> <p><u>КЛИШЕ НА АНГЛИЙСКОМ ДЛЯ АННОТАЦИЙ</u></p> <p><i>As the title implies the article describes ...The paper is concerned with...It is known that...It should be noted about...The fact that ... is stressed.It is spoken in detail about...It is reported that ...Much attention is given to...It is shown that...The paper looks at recent research dealing with...The main idea of the article is...It gives a detailed analysis of...It draws our attention to...It is stressed that...The article is of great help to ...The article is of interest to ...</i></p>
Реферирование текста	<p>Суть реферирования статьи на английском - это не просто краткое содержание, пересказ, а анализ. Необходимо выделить главную идею, описать главных героев или события, факты. Для этого используются вводные структуры, которые необходимо знать. (Рекомендованный перечень структур- см. п.11 «Иные сведения».</p> <p>Рекомендован следующий план реферирования:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. НАЗВАНИЕ СТАТЬИ, АВТОР, СТИЛЬ.</li> <li>2. ТЕМА. ЛОГИЧЕСКИЕ ЧАСТИ.</li> <li>3. КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ.</li> <li>4. ОТНОШЕНИЕ АВТОРА К ОТДЕЛЬНЫМ МОМЕНТАМ.</li> <li>5. ВЫВОД АВТОРА.</li> <li>6. ВЫРАЗИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В СТАТЬЕ.</li> <li>7. ВАШ ВЫВОД.</li> </ol>
Зачет	<p>При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на практические домашние задания, рекомендуемую литературу и контрольные вопросы.</p> <p>(Примеры зачетных заданий см. Фонд оценочных средств).</p>

## **9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты.

## **10. Требования к программному обеспечению учебного процесса**

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

## **11. Иные сведения.**

**Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

**Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля успеваемости**

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции) или её части)	Наименование оценочного средства
1	Письмо в системе видов речевой деятельности	ОК-4, ОПК-1, ПСК-5	Зачет
2	Особенности письменной речи		
3	Формы письменных высказываний		
4	Выбор коммуникативной стратегии при создании письменного высказывания		

**ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4)	<i>Знать</i>	
		1. Особенности культуры страны изучаемого языка	ОК4 31
		2. Взаимосвязь между культурой, картиной мира и языком	ОК4 32
		<i>Уметь:</i>	
		1. руководствоваться основными принципами человеческого существования: толерантности, диалога и сотрудничества в переводческой деятельности;	ОК4 У1
		2. оценивать обусловленность поведения собеседника национальной картиной мира и соблюдать политкорректность	ОК4 У2
		<i>Владеть:</i>	
		1. Способностью устанавливать отношения в различных коммуникативных ситуациях.	ОК4 В1
2. Способностью корректировать свое поведение в зависимости от коммуникативной ситуации	ОК4 В2		
ОПК-1	готовность сознать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к	<i>Знать</i>	
		1. возможности интернета в расширении лингвистического кругозора	ОПК1 31
		2. коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на иностранном языке	ОПК1 32
		<i>Уметь:</i>	
		1. соотносить языковые модели с типичными жанрами письменной коммуникации	ОПК1 У1



	осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);	2. использовать возможности интернета для поиска информации и создания и передачи письменного высказывания адресату <i>Владеть:</i>	ОПК1 У2
		1. Моделями речевого поведения на иностранном языке в условиях различных типов письменного дискурса	ОПК1 В1
		2. основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей в письменном высказывании	ОПК1 В2
ПСК-5	Умение сопоставлять наиболее существенные признаки родного и изучаемого языков для построения эффективных стратегий преподавания (ПСК-5).	<i>Знать:</i>	
		1. основы сопоставительного анализа изучаемых языков, обеспечивающие двусторонний перевод;	ПСК5 31
		2. роль сопоставительного анализа в расширении лингвистического кругозора	ПСК5 32
		<i>Уметь</i>	
		1. вычленять наиболее существенные черты устройства языка (русского и английского), определять переводческие трудности, возникающие в результате лингвопрагматического анализа текстов	ПСК5 У1
		2. отбирать и анализировать необходимую информацию по предложенным критериям	ПСК5 У2
		<i>Владеть:</i>	
		1. стратегиями сопоставительного анализа текстов на родном и иностранном языках	ПСК5 В1
	2. основными методиками и приемами сопоставления языковых единиц	ПСК5В2	

## КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1.	Написание аннотации английского текста, взятого из сети Интернет (по выбору студента).	ОК4 32, ОК4 У1, ОК4 В2, ОПК1 У1, ОПК1 В2, ПСК5 31, ПСК5 У2, ПСК5 В1, ПСК5В2

### ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

#### (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Обучение письменному выражению мыслей с использованием ресурсов Интернета» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

<b>«ЗАЧТЕНО»</b>	Свободно владеет навыками письменного выражения мысли (логика построения высказывания, уместное использование текстообразующих средств, свободное и вариативное использование лексики, предусмотренной тематикой, отсутствие грубых грамматических ошибок). Допустимо не более 3х орфографических и пунктуационных ошибок.
------------------	--

	<p>Владеет навыками письменного выражения мысли в достаточной степени (допускается наличие незначительных логических и стилистических погрешностей; использование базовой лексики, предусмотренной тематикой, небольшое количество грамматических, орфографических и пунктуационных ошибок).</p>
	<p>Навыки письменного выражения мысли сформированы недостаточно (наличие существенных погрешностей в логике изложения, использование ограниченного набора лексики, наличие значительного количества орфографических ошибок, а также лексических и грамматических ошибок, не нарушающих понимание).</p>
<p><b>«НЕ ЗАЧТЕНО»</b></p>	<p>Не владеет навыками письменного выражения мысли (многочисленные погрешности в логике изложения, ограниченный лексический запас, грубые грамматические ошибки, нарушающие понимание; многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки).</p>